

よく読んでください

口座振替 の 手続き

1. 学校によって指定された銀行／郵便局から、決められた日に自動的に費用を引き落とします。

_____ 銀行 _____ 支店・出張所

_____ 郵便局 _____ 支店・出張所

2. 入学するまでに、この金融機関に口座を作っておいてください。

3. 銀行や郵便局で、新しい口座を作る時には、印鑑と一緒に健康保険証、運転免許証、パスポート、外国人登録証明書など、本人の身分を証明できるものがが必要です。

4. 「預金口座振替依頼書」に記入をして、指定された銀行／郵便局に提出してください。

※この用紙は、生徒一人ひとりに必要です。

兄弟姉妹がいる場合で、既に口座がある場合でも、新しく書類を提出してください。

手続きに必要なもの（指定された銀行／郵便局に持って行くもの）

・ 預金口座振替依頼書

・ 通帳

・ 通帳の印鑑

5. 引き落とし日は、毎月 _____ 日です。それまでに入金をお願いします。

6. 特別な事情で、入金が難しい場合は、どうぞ学校に相談してください。

※ 問い合わせ先： _____ 高等学校 TEL _____

(担当： _____)

Lea con atención

Trámite de descuento automático de la cuenta bancaria o la oficina de correos

1. Los gastos se descontarán automáticamente de la cuenta bancaria/la oficina de correos que ha designado la escuela en un día determinado.

Banco _____ Sucursal _____

Oficina de correos _____ Sucursal _____

2. Rogamos abran una cuenta en la citada entidad financiera antes del ingreso a la Escuela.

3. Al abrir una cuenta nueva en un banco u oficina de correos, a parte del sello, es necesario presentar algún documento de identidad, tales como tarjeta de seguro de salud, licencia de conducir, pasaporte, carnet de extranjería, etc.

4. Rellene el "Formulario de petición de descuento automático de la cuenta de ahorros" y preséntelo al banco o la oficina de correos designada.

※ Se necesita 1 formulario por cada estudiante.

Aunque tenga hermanos o ya tenga la cuenta abierta, deberá presentar los documentos nuevamente.

Cosas que necesita para el trámite (para llevar al banco o la oficina de correos designada).

- Formulario de petición de descuento automático de la cuenta de ahorros.
- Libreta de cuenta bancaria
- Sello utilizado para abrir la cuenta

5. La fecha de descuento es el día ____ de cada mes. Favor ingresar el dinero de antemano.

6. Si por alguna razón es difícil depositar el dinero, consulte con la escuela.

※Contacto: Escuela Secundaria Superior _____ Teléfono: (_____)

(Persona encargada: _____)